

# ЗАГОЛОВОК В МЕДИЙНОМ КОНТЕНТЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЫ

Козловская Л.С.

Киевский национальный экономический университет

имени Вадима Гетьмана

В полифункциональном зеркале современного украинского литературного языка отображены все без исключения общественные явления и процессы сегодняшней Украины. Каждый из нас явственно ощущает на себе постоянное информационное давление, пребывая на распутье между тем, что представляется истинным, и тем, что выглядит ложным, между вчерашним пониманием и завтрашними надеждами. Каждое время, несомненно, формирует свои требования к слову, актуализируя тот или иной прагматический компонент языка, выдвигая на первый план определенный функциональный стиль. На сегодня очевидным и доказанным многочисленными исследованиями (А.Ганжа, Т.Коць, В.Красавина, М.Мамич, А.Стишов, О.Таран, Е.Тодор и др.) является доминирующее положение стиля средств массовой коммуникации как наиболее активного словесного отражателя уровня информационной компетентности участников языкового дискурса.

Современный читатель печатных изданий или пользователь электронных средств коммуникации стремится проанализировать и понять, требует объяснений, пытается проникнуть в суть явных и завуалированных причин происходящего. Такой читательский спрос порождает соответствующее предложение, в информационном пространстве страны соседствуют издания-«монстры», консервативно сохраняющие традиции или слегка обновляющие их, и новые издания с амбициозными планами на аудиторию. Именно поэтому слово в современных средствах коммуникации также явно выглядит обновленным – достаточно информативным, довольно аналитическим и, без сомнения, экспрессивным. Прослеживая за развитием традиционных

журнальных изданий общественно-политического или профильного направления («Країна», «Український тиждень», «Гроші», «Незалежний аудитор», «Журнал європейської економіки»), отметим такие характерные черты, как аналитичность и информативность. Они вместе составляют единый смысловой и формальный комплекс, который можно назвать языком журнальной публикации. С другой стороны, очень активно сегодня формируют общественное мнение электронные средства массовой информации, прежде всего благодаря своей доступности, оперативности и охвату аудитории.

Авторы анализируемого стиля, исходя из собственной концепции окружающего мира и его индивидуального восприятия, создают текстовые единицы как своеобразные знаки национальной культуры. Они стремятся использовать средства образной системы языка, которые бы наиболее точно, в целом и в деталях, отвечали творческому замыслу. Кроме того, при декодировании такого замысла действуют субъективные факторы, поскольку автор хочет не просто донести свою мысль до читателя, но и повлиять на него, подтолкнуть к определенным действиям. Потому в публицистическом дискурсе на первом плане вполне активно выявлены регуляторная и прагматическая функции языка. Одним из ярких их маркеров является заголовок, поскольку это первое, что читатель видит в тексте, это своеобразный мостик между отправителем-автором и реципиентом-читателем (пользователем) к последующему тексту. Здесь и начинается проявляться разница между «классическим» публицистическим заглавием и модернизированным заголовком электронного формата СМИ. По мнению В.Красавиной, «заголовок виконує щонайменше три головних завдання – максимально стисло передає суть змісту публікації, привертає увагу читача до матеріалу та формує емоційне ставлення до тексту» [1, с.215]. Еще одной характерной чертой современного заголовка является также его проблемность; он готовит читателя к серьезным размышлениям, призывает к сопереживанию, активизирует гражданскую активность («Інформаційна

*безпека України: вчора, сьогодні, завтра», «Не зрікайся мрій», «Час підбити підсумки»).*

Авторы используют различные способы для достижения цели. К примеру, это лексическая семантика, выраженная с помощью существительно-прилагательных *«Віртуальна залізна завіса», «Кризова торгівля»* или существительно-глагольных словосочетаний *«Бережімо наші святині», «Розігнати рейтинги»*. Также можем говорить о метафоричности языковых микротекстов-заголовков, которая, несомненно, относится к надежным средствам достижения цели публикации. В этом контексте следует помнить о современном понимании метафорической модели мышления (Дж.Лакофф), что существенно расширяет её традиционную образную интерпретацию. Среди анализируемых единиц есть и довольно прагматичные *«Режисери комунального бунту»*, и такие, где основой продолжают оставаться традиционные символические выражения: *«Не творити прокрустових лож»», «Хліба й видовищ назавжди?»*. В современных заголовках проявляется еще одна интересная закономерность: они приобретают черты текста, будучи довольно самодостаточными в целостной системе. В этом плане показательны заголовки-аллюзии, поскольку выполняют одновременно и номинативную, и информационную функции, выявляя перлокутивную цель адресанта: *«Тіні минулого», «Мовчання неягнят», «Надія уповільненої дії»*. С помощью аллюзийных заголовков углубляется ассоциативное восприятие читателем скрытой информации, создаются интертекстуальные связи на основе экспрессивности языковых единиц.

Еще одним аспектом анализа заголовков является их форма, в которую автор вкладывает тот или иной смысл. Можно говорить о большей степени индивидуализации и стилистическом разнообразии формального контента заголовков. Следует помнить, что современные СМИ, особенно электронные, прежде всего обращены к читателю, которому иногда достаточно собственно заголовка, чтобы получить информацию. Для этого используют либо форму вопроса, который часто и не вопрос вовсе, а, скорее, только подчеркивает

авторскую логику и категоричность семантико-синтаксической структуры заголовка: «*Диво закінчилося?*», «*Солодка ноша чи гіркий хрест?*», «*Чого може навчити філософія?*». Либо перед читателем – нейтральная констатация определенного мнения, номинирование проблемы («*Краса – не така вже й страшна сила*», «*Про Одесу і не тільки*»).

Суперсовременной чертой заголовка как экспрессивной единицы публицистического текста является активное использование в них интернетных мемов как единиц культурной информации. «Основна ознака інтернет-мема – відтворюваність, єдність компонентів, їхня неподільність і цілісність» [2, с.115]. В этом их привлекательность для творцов живого интернетного текста, которые стремятся к быстрому взаимопониманию со своей аудиторией: «*Сміттева люстрація в дії*», «*Про бабу, паспорт і kota*».

Итак, язык современных средств массовой информации активно фиксирует общественные явления, придавая им соответствующую словесную форму. Пребывание в глобальном информационном пространстве актуализирует использование выразительных возможностей коммуникации, среди которых – заголовков публицистического текста. В этом языковом знаке ярко проявляются семантико-структурные процессы поиска наиболее прагматичных, ярких, эмоциональных языковых средств, делающих современный медийный дискурс не только рациональным, но и экспрессивно насыщенным.

### Литература

1. Красавіна В. Заголовки-експресиви в сучасних інтернет-виданнях // Культура слова. – 2017. – Вип.86. – С.214-221.
2. Стишов О. Семантичні неологізми в дискурсі українськомовних мас-медіа початку ХХІ століття // Філологічні студії. Науковий вісник Криворізького ДПУ. – 2015. – Вип.13. – С.364-374.
3. Чемеркін С. Інтернет-мем – що це? / С.Чемеркін // Культура слова. – 2015. – Вип.82. – С.113-116.